



Sæt til elektrisk løft

Workman® GTX-arbejdskøretøj

Modelnr. 07143—Serienr. 316000001 og derover

Modelnr. 07144—Serienr. 316000001 og derover

Monteringsvejledning

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

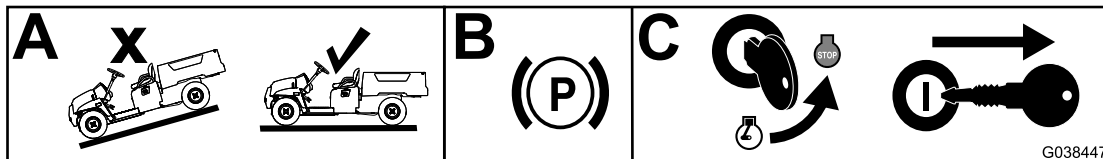
Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

Bemærk: Genbrug alle monteringsbolte og -møtrikker, du fjernede, og som ikke erstattes med bolte og møtrikker fra sættet.

Klargøring af maskinen

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Sluk motoren, og tag nøglen ud af tændingskontakten.



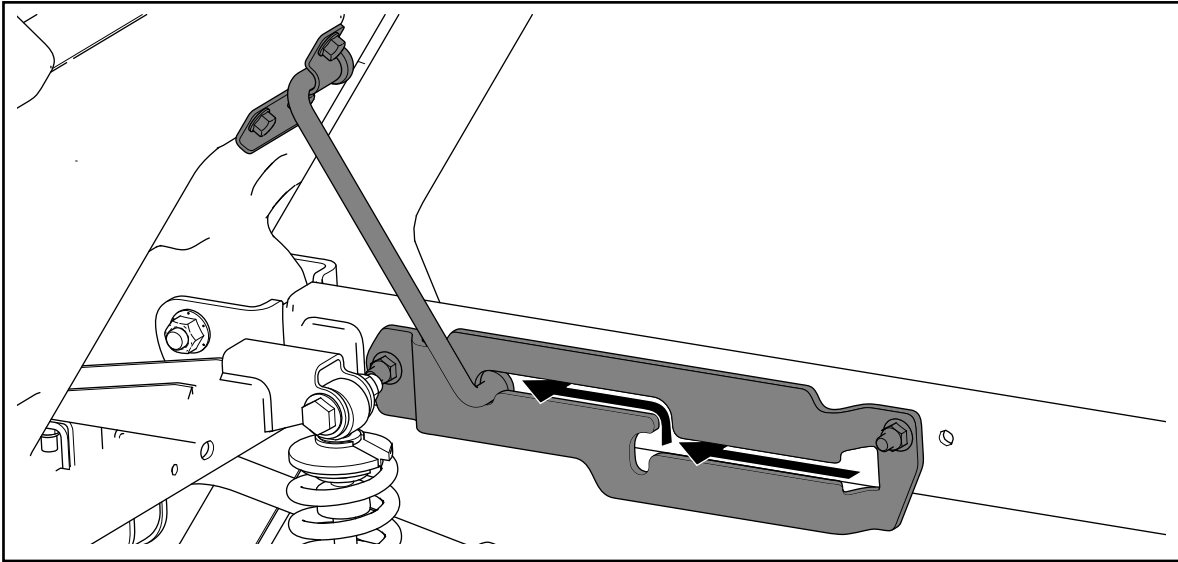
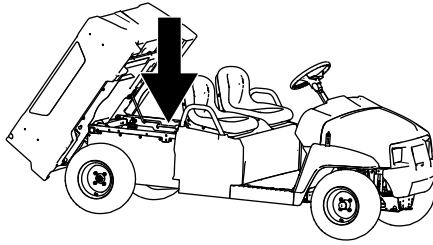
g038447



Placering af ladet i serviceposition

Bemærk: Hvis trækstangen er fastgjort på maskinen, skal du fjerne den, før ladet placeres i serviceposition.

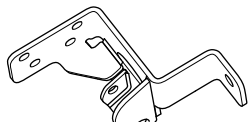
Sæt støttestangen i servicepositionen.



g036022

g036022

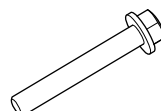
Montering af løftebeslaget



1x



5x



5x

1. Fjern den eksisterende bolt og møtrik fra det bageste stelrør.

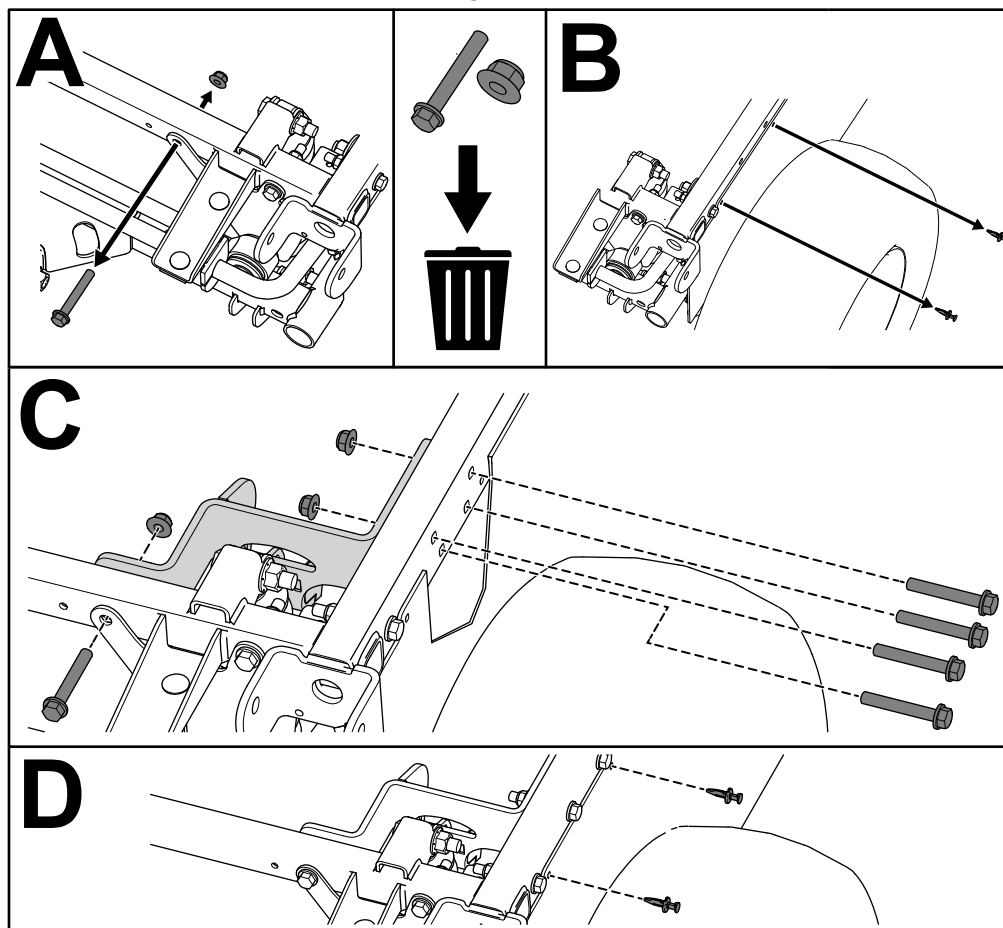
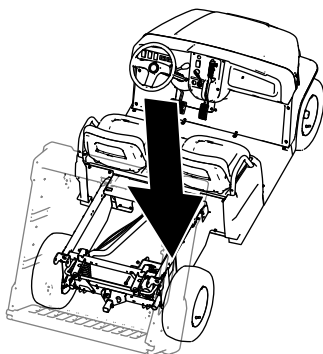
Bemærk: Kasser bolten og møtrikken.

2. Fjern de to eksisterende plastnitter fra det bageste stelrør.

Bemærk: Gem de to plastnitter.

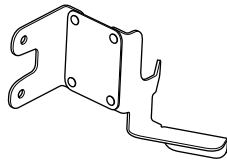
3. Fastgør løftebeslaget på det bageste stelrør med fem flangehovedbolte ($\frac{3}{8}$ " x $2\frac{1}{2}$ "") og fem flangemøtrikker ($\frac{3}{8}$ ").

4. Fastgør de to plastnitter, du fjernede tidligere, i det bageste stelrør.



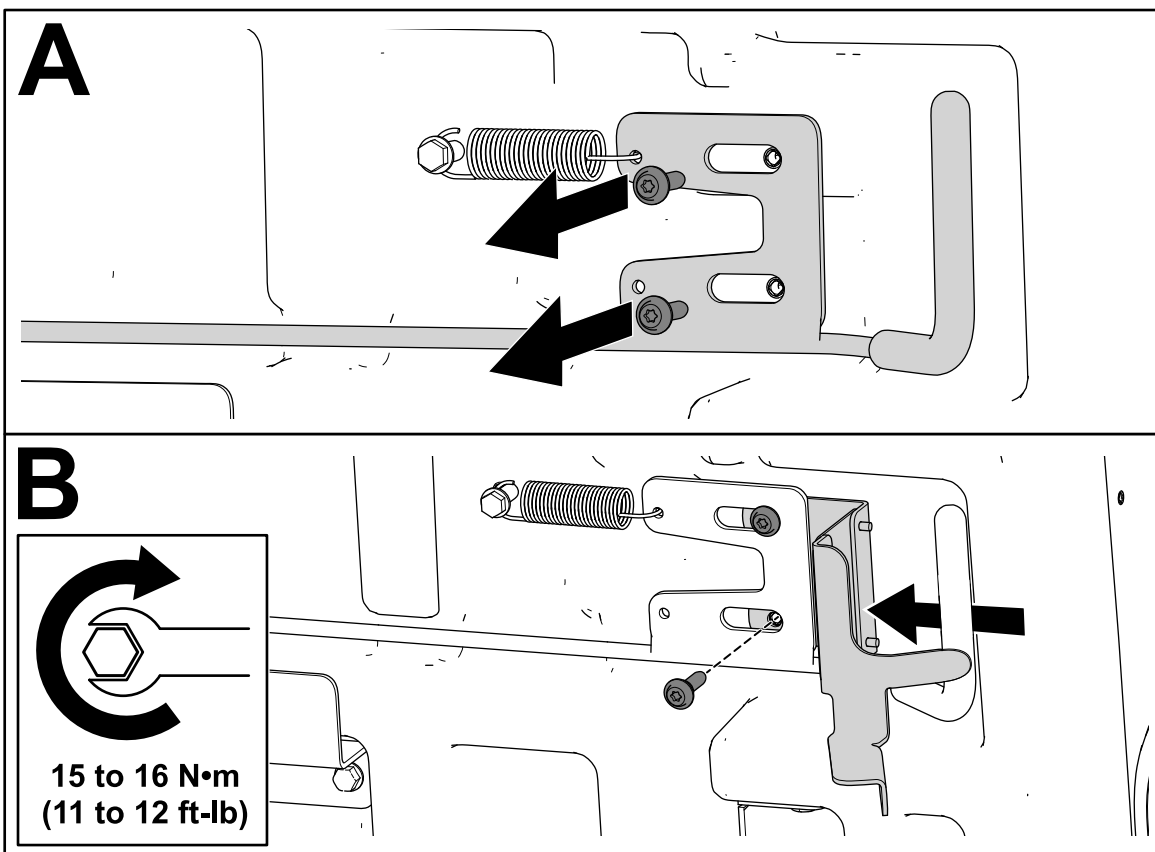
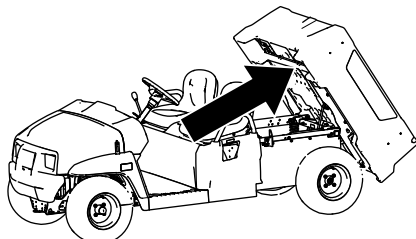
g185764

Montering af løfteklinken



1x

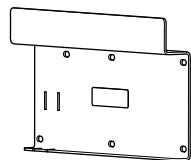
1. Fjern de to eksisterende bolte fra ladgrebet.
2. Fastgør løfteklinken på ladgrebet med de to bolte, du fjernede tidligere, og tilspænd boltene med et moment på 15 til 16 N·m.



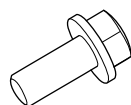
g035996

g035996

Montering af løftepladen



1x

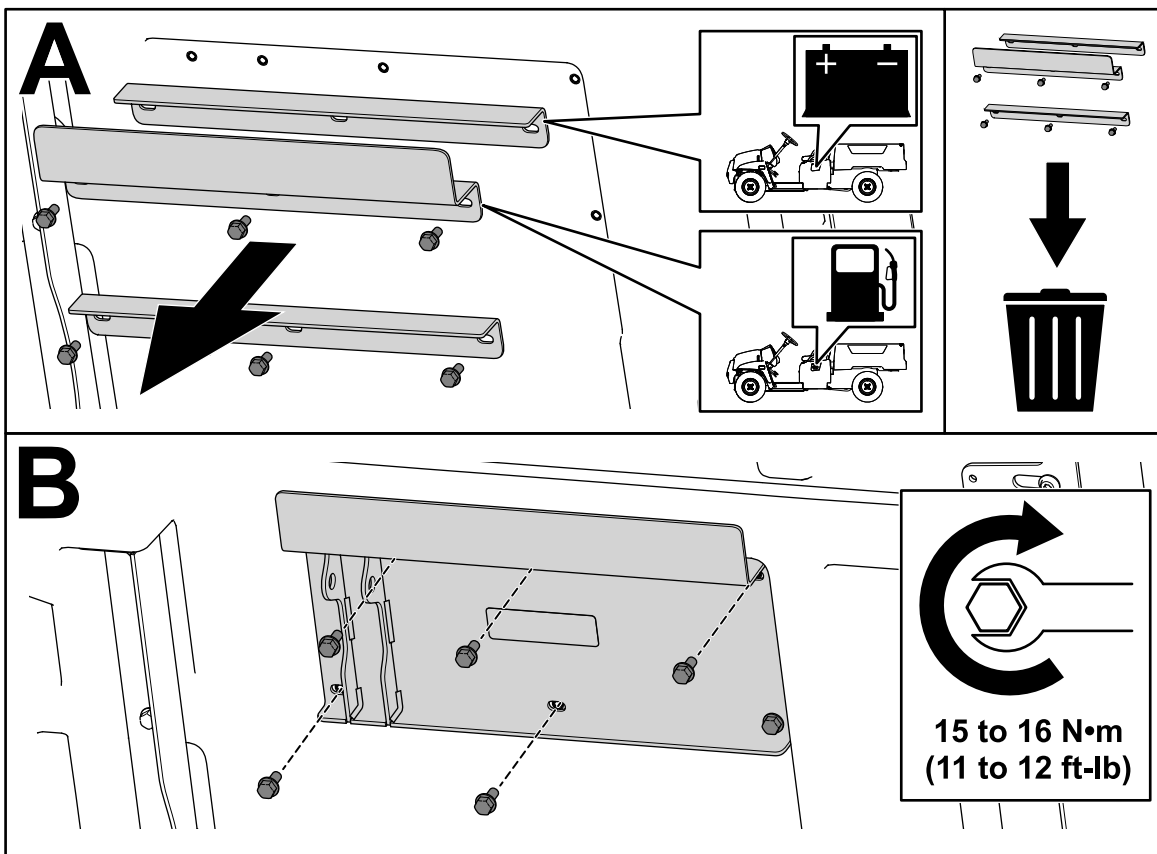
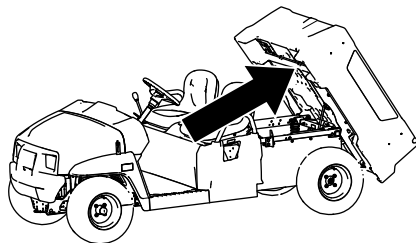


6x

1. Fjern de seks eksisterende bolte og ladets afstivere fra ladet.

Bemærk: Kasser boltene og ladets afstivere.

2. Fastgør løftepladen på ladet med de seks bolte, og tilspænd boltene med et moment på 15 til 16 N·m.

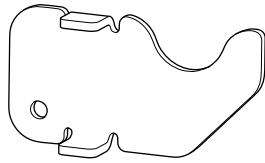


g035960

g035960

Montering af aktuatorstopperen

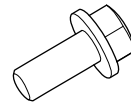
Kun elektrisk maskine



1x

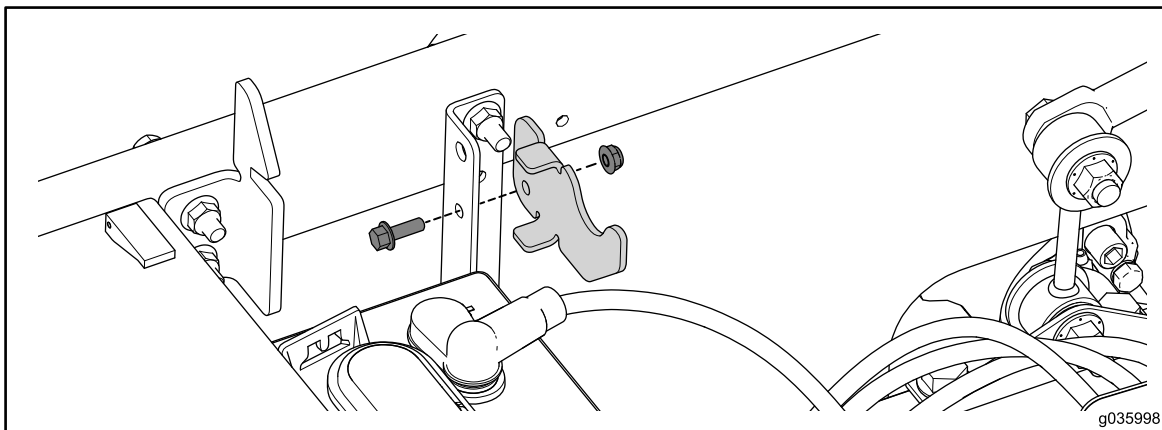
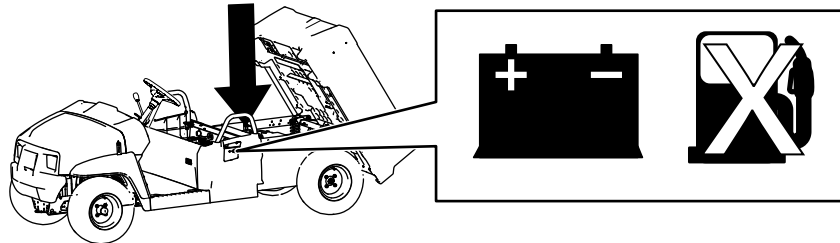


1x



1x

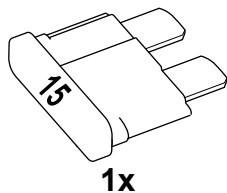
Fastgør aktuatorstopperen til batteribakkens monteringsbeslag med bolten og møtrikken.



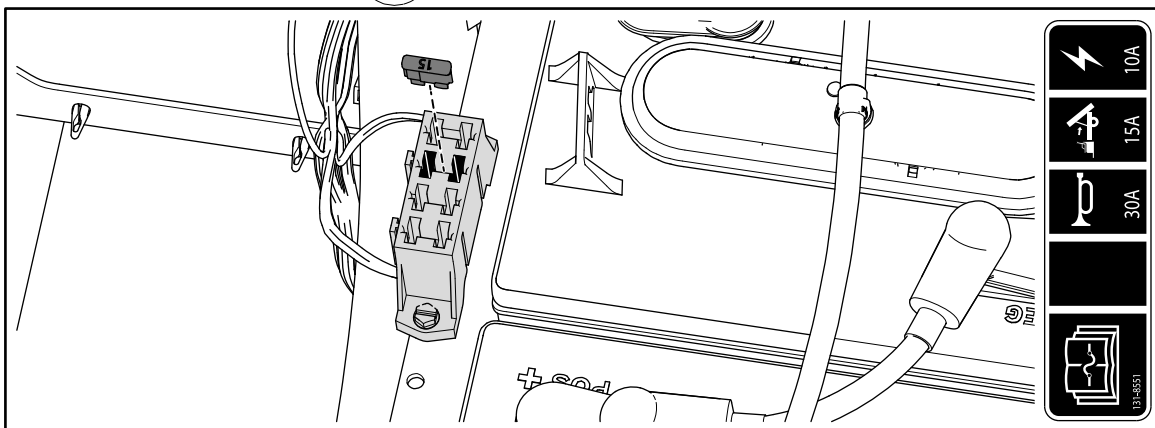
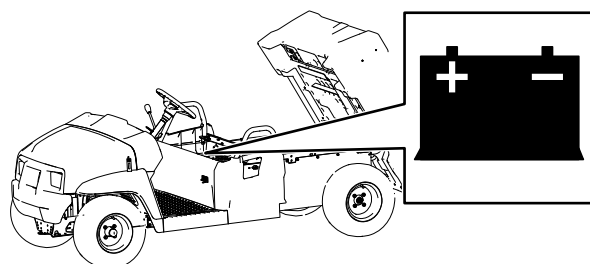
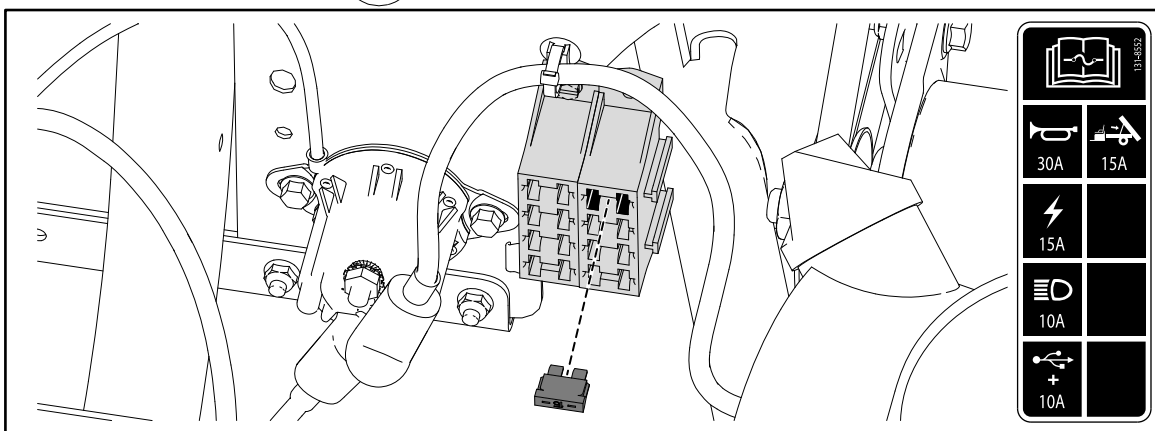
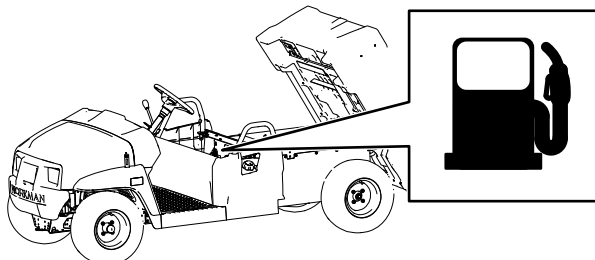
Elektrisk maskine er vist

g035998

Montering af sikringen



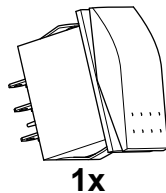
Monter 15 A-sikringen i sikringsblokken.



Benzindrevet maskine er vist øverst. Elektrisk maskine er vist nederst

g185787

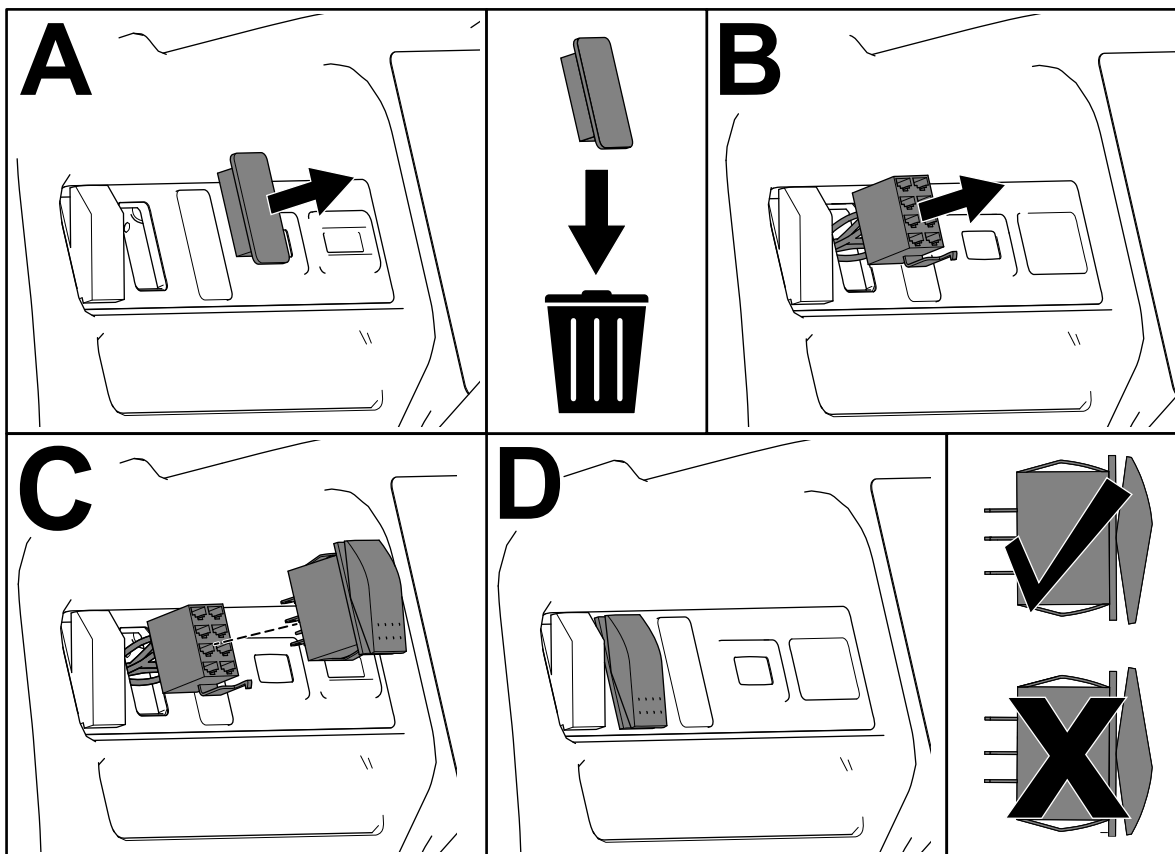
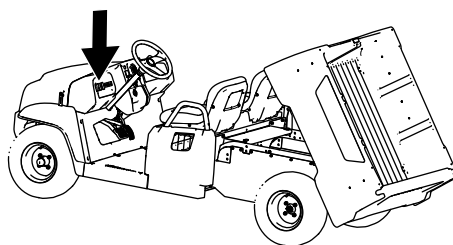
Montering af kontakten



1. Fjern plastdækslet fra instrumentbrættet.

Bemærk: Kasser plastdækslet.

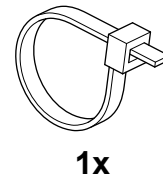
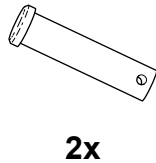
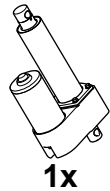
2. Monter kontaktstikket gennem åbningen i instrumentbrættet.
3. Monter kontakten til kontaktstikket.
4. Sørg for, at kontakten vender korrekt.



g036019

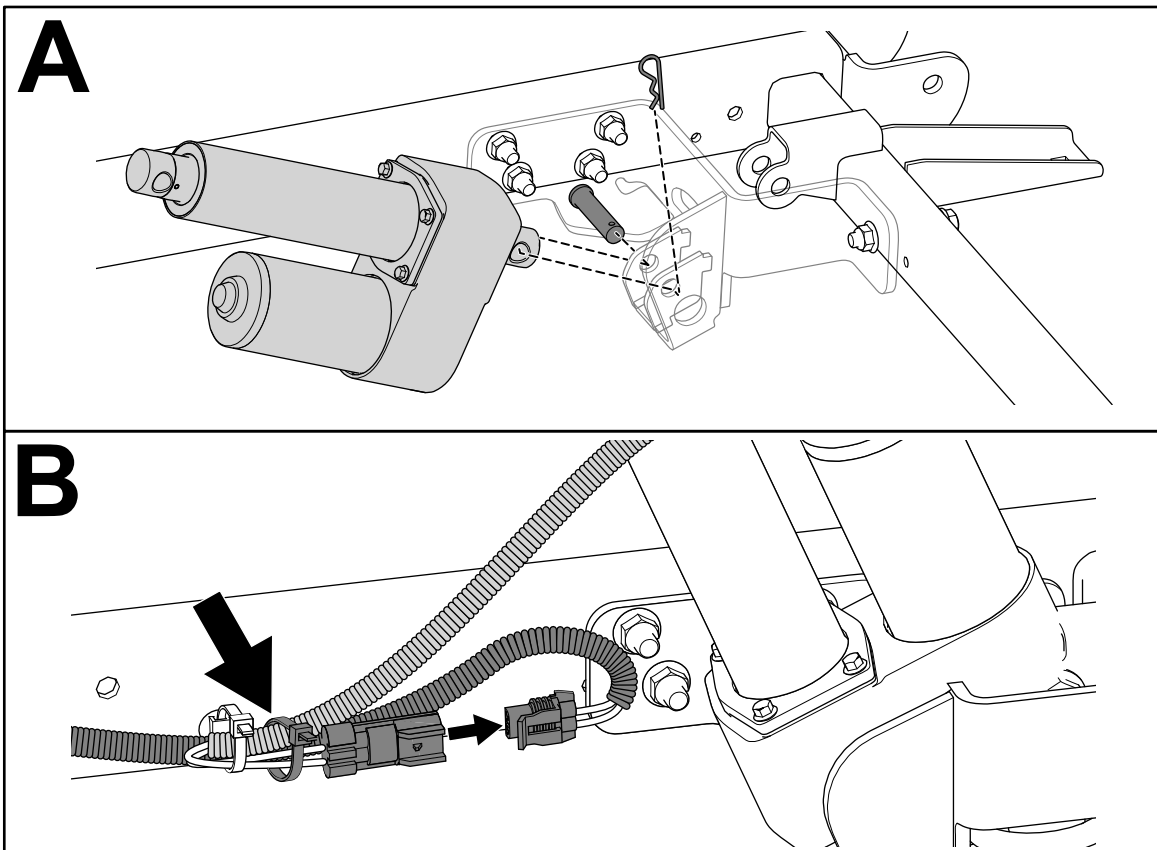
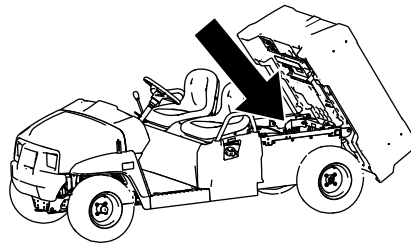
g036019

Montering af løftecylinderen



Vigtigt: Brug kabelbåndet til at fastgøre løftecylinderens ledning til ledningsnettet. Undgå at fastgøre den i nærheden af skarpe eller bevægelige dele. Sørg for, at der er nok slæk i ledningsnettet til hele dens fulde bevægelse.

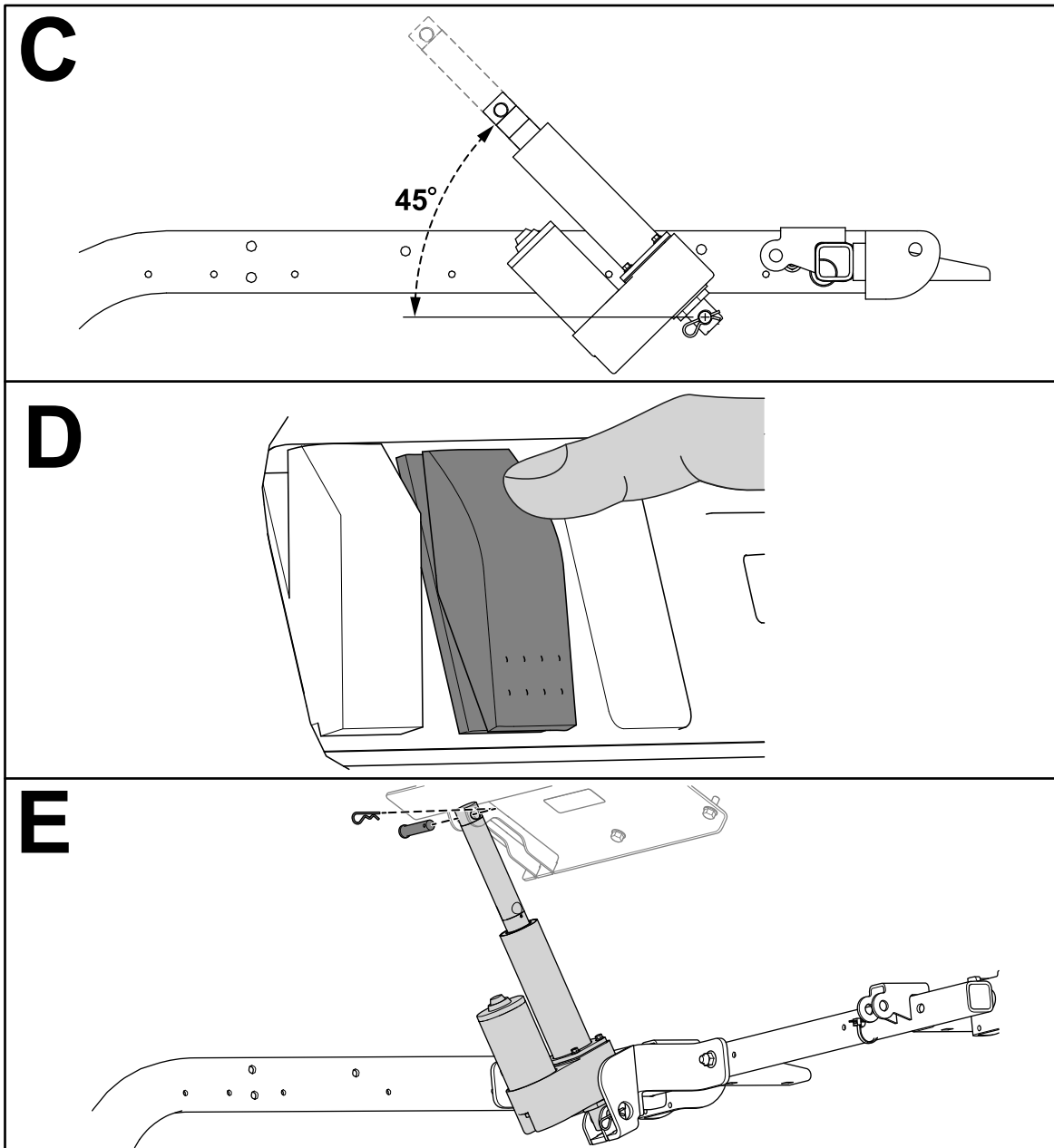
1. Monter løftecylinderen med en gaffelbolt og låseclips.
2. Tilslut ledningsnettet, og fastgør det til maskinens skinne med kabelbåndet.
3. Drej løftecylinderen opad til en vinkel på 45 grader, og brug derefter en klods til at understøtte løftecylinderen.
4. Tryk kontakten opad for at strække løftecylinderen ud.
5. Monter den udstrakte del af løftecylinderen på ladet med en gaffelbolt og låseclips.



g036021

g036021

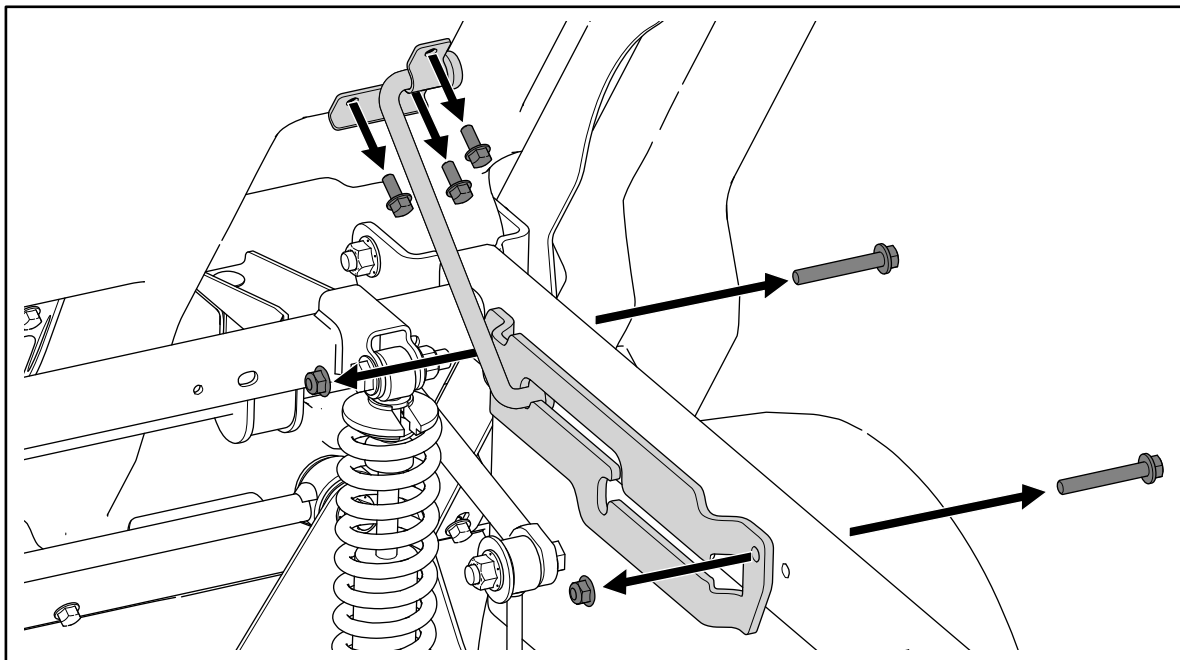
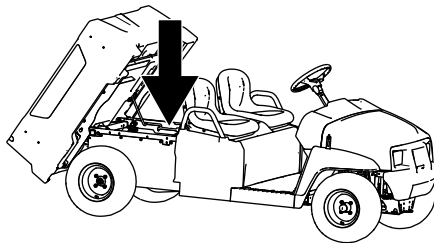
Vigtigt: Brug en blok til at understøtte løftecylinderen, så at den stikker opad i en vinkel på 45 °.



g185788

Fjernelse af støttepinden

Fjern de to bolte ($\frac{3}{8}$ " x $2\frac{1}{2}$ "), to flangemøtrikker ($\frac{3}{8}$ ") og tre bolte ($\frac{5}{16}$ " x $\frac{3}{4}$ ") fra støttepindsenheden, og fjern støttepindsenheden.



g036807

g036807

Betjening

⚠ ADVARSEL

Kørsel med hævet lad kan medføre, at maskinen nemmere tipper eller vælter. Ladets struktur kan blive beskadiget, hvis du betjener maskinen med ladet hævet.

- Betjen kun maskinen, når ladet er nede.
- Når indholdet i ladet er aflæsset, skal ladet sænkes.

⚠ FORSIGTIG

Ladet kan være tungt. Hænder eller andre kropsdele kan blive knust.

Hold hænder og andre kropsdele væk, når du sænker ladet.

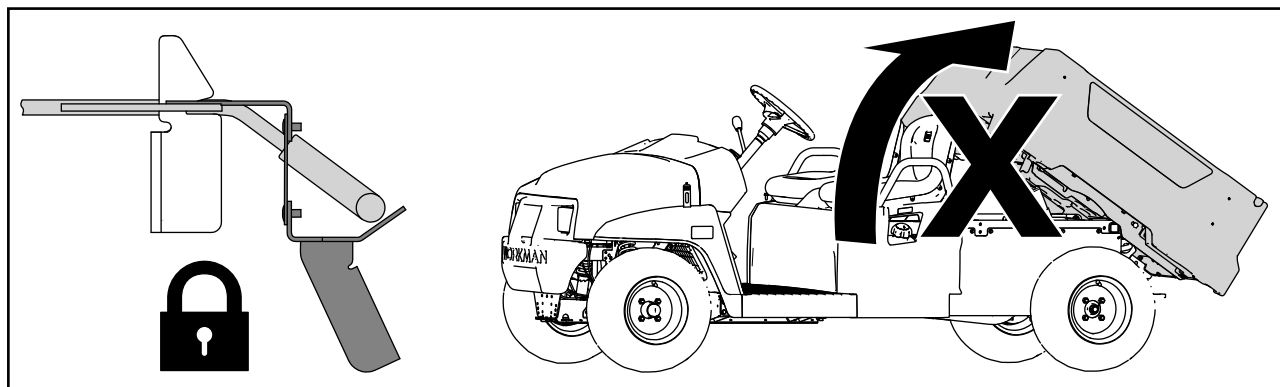
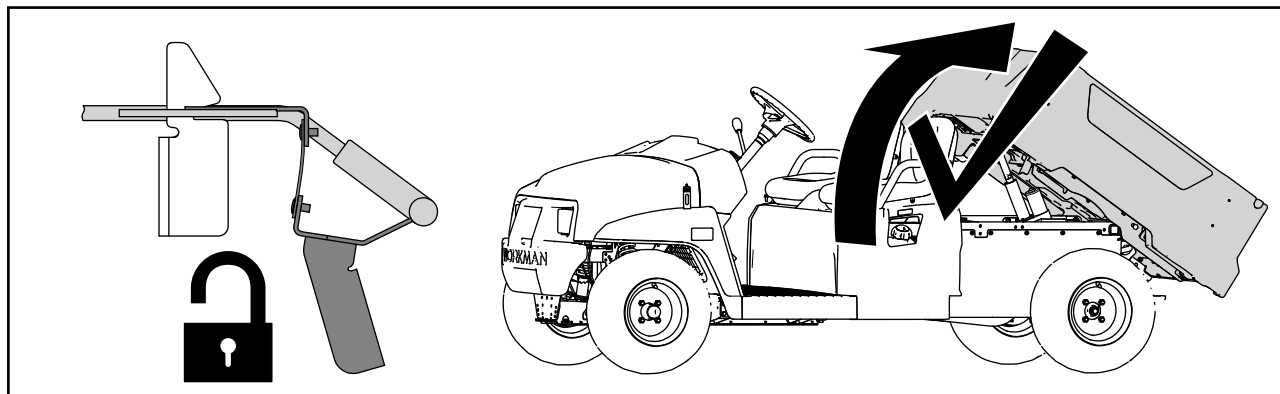
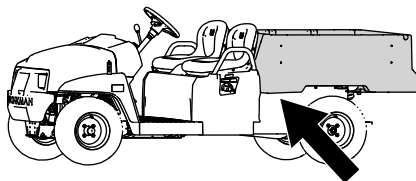
Oplåsning og låsning af lادلåsen

Vigtigt: Lås lادلåsen op, når det elektriske løftegreb bruges til at hæve og sænke ladet.

Vigtigt: Lås lادلåsen, når der anvendes bagredskaber.

Træk lادلåsen mod dig for at låse lادلåsen op.

For at låse lادلåsen skal du skubbe lادلåsebeslaget mod maskinens midte, indtil hører lادلåsen låse sig på plads.



g037384

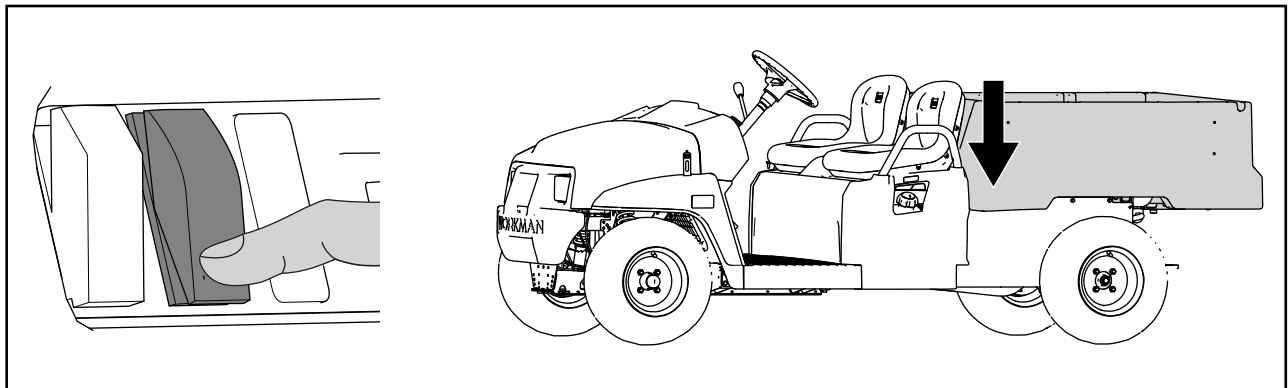
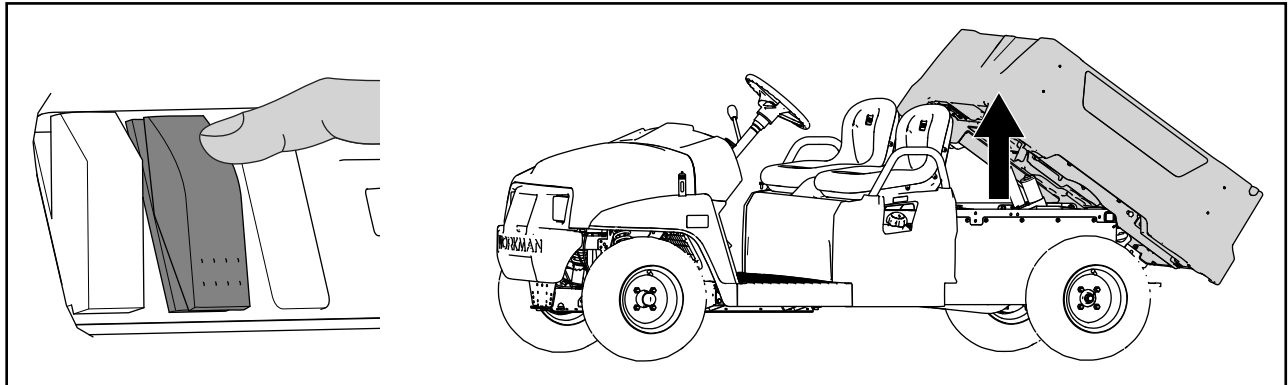
g037384

Hævning og sænkning af ladet

Vigtigt: Lås laddåsen op, når det elektriske løftegreb bruges til at hæve og sænke ladet.

Tryk kontakten opad for at hæve ladet.

Tryk nedad på kontakten for at sænke ladet.



g036086

g036086

Bemærkninger:

Inkorporeringserklæring

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
07143	316000001 og derover	48 V sæt til elektrisk løft, Workman GTX-arbejdsværktøj	48V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Arbejdsværktøj	2006/42/EF, 2004/108/EF
07144	316000001 og derover	12 V sæt til elektrisk løft, Workman GTX-arbejdsværktøj	12V ELECTRIC LIFT KIT, WORKMAN GT	Arbejdsværktøj	2006/42/EF, 2004/108/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



David Klis
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 14, 2016

Teknisk EU-kontakt:

Marc Vermeiren
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911



Toros garanti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1.500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdekløbere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. * Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forsegledede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejr, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksreoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeaflednings- og litium-ion-batterier:

Dybdeaflednings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af flade batterier efter almindeligt forbrug er produktejerens ansvar. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte-, hændelige- eller følgeskader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige- og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.